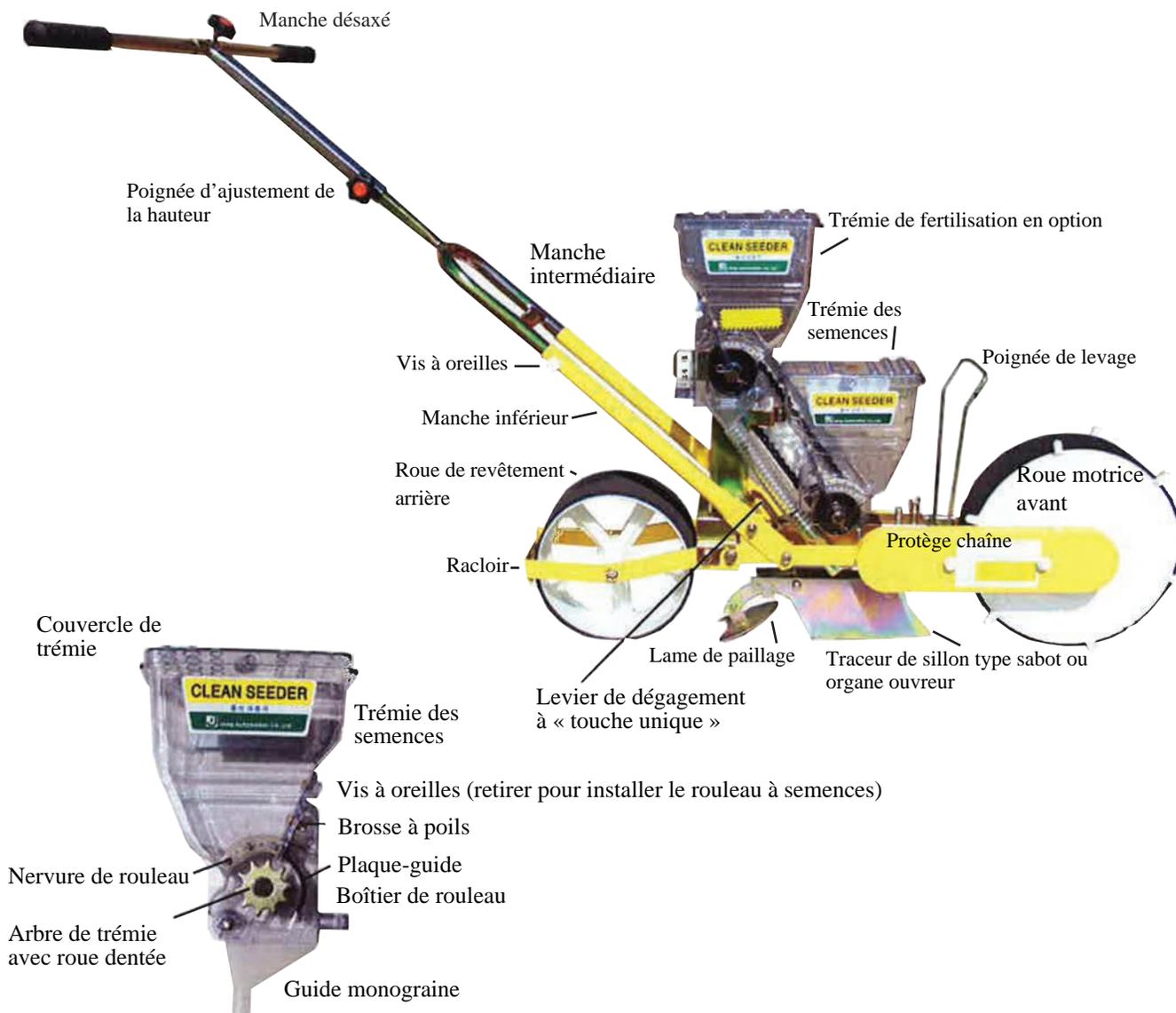


MODE D'EMPLOI POUR LE SEMOIR CLEAN SEEDER MODÈLE JP-1

Veuillez lire le présent mode d'emploi attentivement avant d'utiliser le semoir



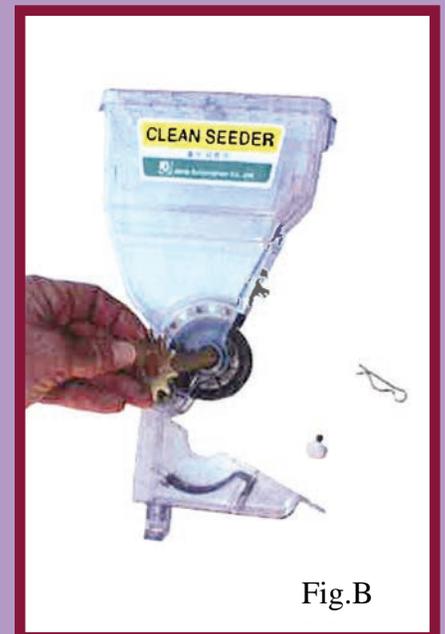
Distribué par: DUBOIS AGRINOVATION
478 NOTRE-DAME SAINT-RÉMI, QC
Téléphone : 450-454-3961 * 1-800-667-6279 * Télécopieur : 450-454-6638

ASSEMBLAGE ET DIRECTIVES D'UTILISATION

1. Vérifier la boîte pour voir si elle contient le semoir, les deux pièces du manche et l'emballage des roues dentées. Les rouleaux à semences choisis devraient également se trouver dans la boîte.
2. Assembler le manche en fixant la partie du milieu dans les bras inférieurs et serrer à l'aide de deux vis à oreilles. Poser le manche désaxé supérieur. Ajuster la hauteur et serrer la poignée (la page couverture présente une image de la poignée). On peut déplacer la partie supérieure du manche avant d'un côté dans le but d'éviter de marcher sur (ou dans) le lit de semences.

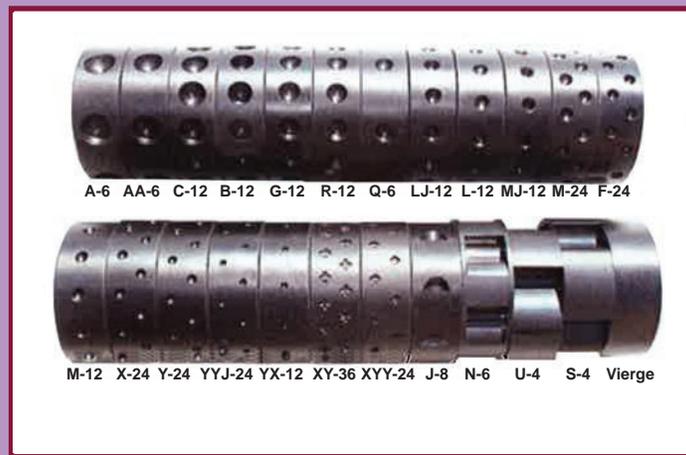


3. Pour retirer la trémie du cadre du semoir, il suffit de pousser vers le bas le levier à « touche unique » à l'arrière de la trémie. Lever la trémie et la retirer avec l'autre main (Fig. A).



4. Les rouleaux à semences sont faciles à installer après le retrait de la trémie. Desserrer la vis à oreilles blanche et pousser le boîtier du rouleau vers le bas. Retirer la broche de l'arbre de la roue dentée et tirer pour retirer l'arbre de la roue dentée. Faire glisser le rouleau dans la fente. Passer l'arbre de la roue dentée dans le rouleau et remettre la broche en place (Fig. B). Ajuster la brosse de façon à ce qu'elle touche légèrement au rouleau à semences afin de faire tomber les semences en trop. Il ne faut pas qu'elle soit trop serrée pour éviter l'usure inutile. Remettre le rouleau en place et serrer la vis à oreilles de nouveau (Fig. B1).





Choix des rouleaux à semences

5. Les semences doivent être au même niveau que le haut du rouleau. Dans le cas contraire, il est possible que les semences soient éjectées par la brosse, qu'elles se fendillent ou qu'elles occasionnent une friction excessive sur la plaque-guide des semences, ce qui en accélérera l'usure.
6. Pour les semences qui pourraient être trop grosses pour les rouleaux à semences, comme les grosses semences de maïs, de pois ou de haricots, retirer la plaque-guide des semences (Fig. B2). Lors de l'utilisation des sabots de répartition, retirer la plaque-guide des semences afin de permettre aux semences de chuter plus librement et également de permettre à plusieurs semences de chuter.
7. Notre liste de semences (voir la dernière page) avec les lettres de rouleau recommandées aide à choisir les rouleaux; cependant, la taille des semences peut varier d'une variété à l'autre. Dans ce cas, il faut parfois utiliser un rouleau plus grand ou plus petit. Si votre semence n'apparaît pas sur la liste, vous pouvez nous envoyer un échantillon et nous trouverons un rouleau. Nous pouvons fabriquer des rouleaux sur mesure en perçant des trous plus gros ou plus profonds.

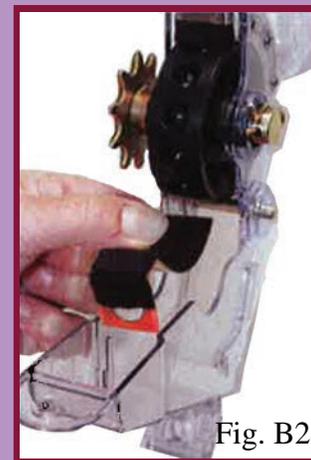


Fig. B2

Tableau des espacements pour les semoirs de série JP (en pouces)												
* Peut changer en fonction de la vitesse de l'équipement ou de la qualité du sol												
Nombre de dents sur chaque roue dentée												
Roue dentée arrière		14	14	13	13	11	11	10	11	10	10	9
Roue dentée avant		9	10	10	11	10	11	11	13	13	14	14
Nombre de trous dans le rouleau à semences	3 Trous	20	18	16	15	14	12	11	11	9	9	8
	4 Trous	14	13	12	11	10	9	9	8	7	7	6
	6 Trous	10	9	8	7	7	6	5	5	5	4	4
	12 Trous	5	4	4	3	3	3	2	2	2	2	1
	24 Trous	2.5	2	2	1.5	1.5	1.5	1	1	1	1	0.5

Réglage de l'espace

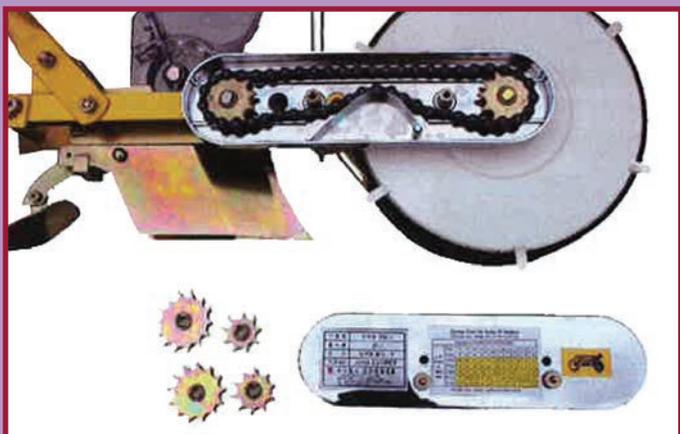


Fig. C

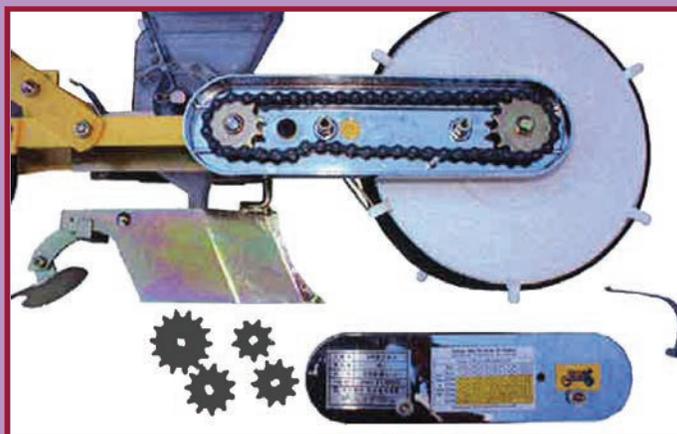


Fig. D

8. L'espace se fait de deux façons. Premièrement, selon le nombre de trous du rouleau à semences. Deuxièmement, en utilisant une combinaison de six roues dentées fournies avec le semoir (le tableau est dans le présent manuel ou sur le côté du semoir).
9. On commence par retirer le protège chaîne à côté de la roue motrice avant en desserrant les deux vis à oreilles. Consulter le tableau des espacements sur le protège chaîne. Les deux premières lignes indiquent les tailles des roues dentées. Les numéros sur le côté représentent les trous de rouleau offerts. La partie ombrée indique les espacements offerts en modifiant la disposition des diverses roues dentées. La roue dentée se retire tout simplement en glissant. Utiliser le tendeur métallique de la chaîne lors de l'utilisation de petites roues dentées (Fig. C).
10. Le tendeur de chaîne n'est pas nécessaire lors de l'utilisation de grandes roues dentées. Mettre la chaîne droite tel qu'indiqué à la Fig. D. Si la chaîne est trop lâche, la faire passer sur le goujon de la vis à oreilles, mais sans le tendeur de chaîne. S'assurer de ranger le tendeur de chaîne inutilisé dans un lieu sûr (Fig. D).

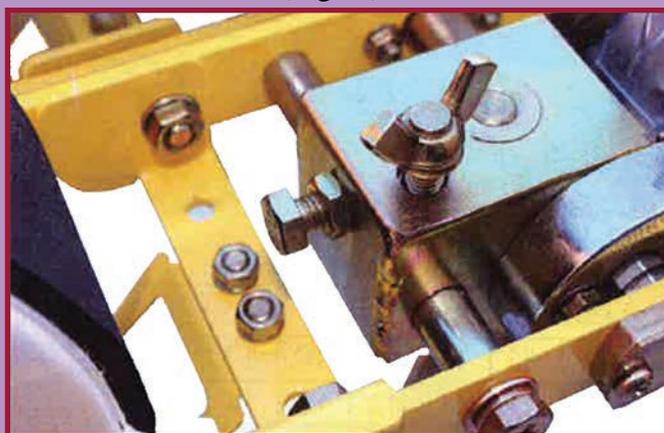


Fig. E



Fig. F

11. Pour ajuster la profondeur du sabot, desserrer l'écrou, puis desserrer le boulon juste à l'avant de la trémie. Déplacer le sabot vers le haut ou le bas et resserrer le boulon, puis serrer l'écrou contre le cadre de façon à bloquer le sabot (Fig. E). On peut ajuster la lame de paillage pour une pression moindre ou accrue en desserrant la vis et en réglant de nouveau (Fig. F).

Sabots en option



Fig G

TP-1000D

Traceur de sillon à deux disques
Pour des conditions de sol avec résidus



Fig H

JPDS -

Deux sabots
Une rangée, deux lignes de semences à 2 po

12. Les deux sabots en option viennent avec un guide à deux sabots doté d'un diviseur au centre. Utiliser les rouleaux de 24 ou 36 trous permet d'avoir deux rangées de semences à 2 po de distance (Fig. H).



Fig I

JSS5 - 4,72 po

Sabot de répartition

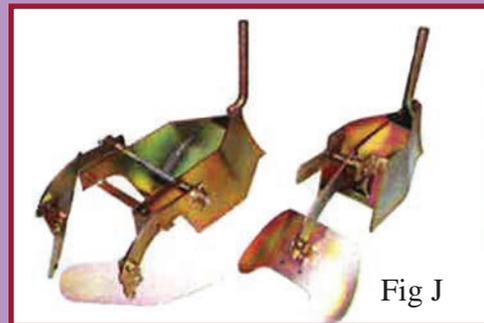


Fig J

JSS3 - 2,95 po

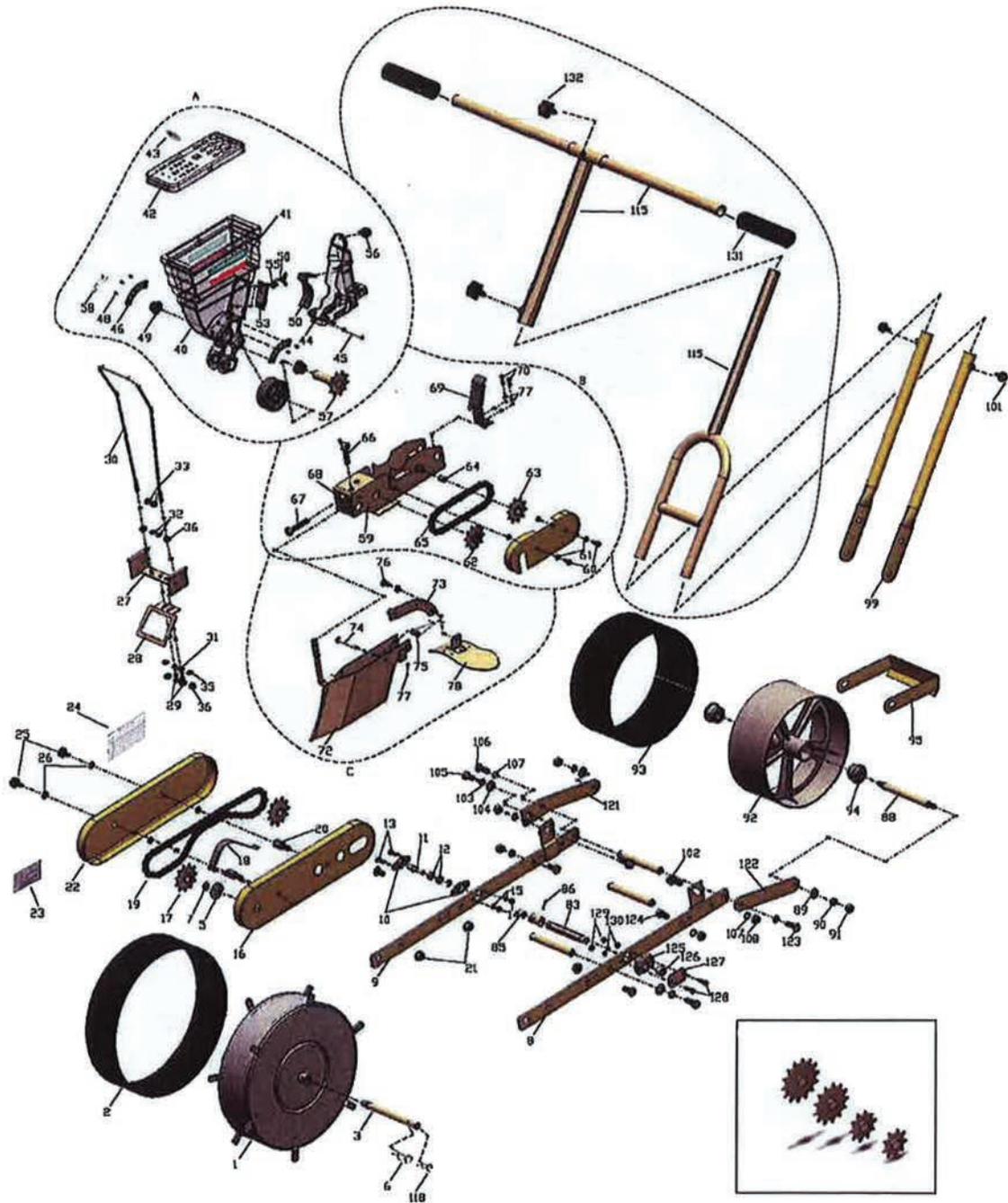
JSS2 - 2,36 po
Sabot de répartition

13. Trois sabots de répartition sont offerts, soit d'une largeur de 2,36 po, 2,95 po ou 4,72 po. Utiliser les rouleaux de 24 ou 36 trous ou des rouleaux à palettes de type N, U ou S permet de répartir plusieurs semences sur une grande surface. À utiliser pour les légumes verts et autres cultures qui nécessitent une grande quantité de semences.

Conseils généraux

- * Travailler le sol pour qu'il soit meuble et de niveau. La motoculture est la méthode qui convient le mieux;
- * La vitesse optimale est d'environ 1,5 mi/h (2,4 km/h). L'espacement réel des semences peut varier selon la condition du sol et la vitesse de fonctionnement;
- * Vérifier s'il y a accumulation de déchets ou de résidus dans les rouleaux à semences;
- * Nettoyer le rouleau;
- * Vérifier la profondeur des semences;
- * Vérifier s'il faut corriger l'espacement des semences dans le champ lorsqu'on commence à semer. Les semences doivent être sèches.
- * Lubrifier la chaîne et autres pièces mobiles (mais pas le rouleau);
- * Vérifier l'usure de la brosse et de la plaque-guide. Les grosses semences comme le maïs ou les haricots peuvent bloquer la trémie. Vérifier cette situation et donner de petits coups sur la trémie pour faciliter la chute des semences.

1. PIÈCES DU MODÈLE JP-1



Roues dentées
(9, 10, 13, 14T)

LISTE DES PIÈCES DU MODÈLE JP-1

N° de pièce	Nom de la pièce	N° de pièce	Nom de la pièce
JJPA	Assemblage de la trémie	JJP65	Chaîne
JJPB	Ensemble de montage et d'entraînement de trémie	JJP66	Boulon à oreilles M6
JJPC	Assemblage du sabot	JJP67	Boulon hexagonal M8
JJP1	Roue motrice	JJP68	Écrou hexagonal M8 (JJP91)
JJP2	Caoutchouc de roue motrice	JJP69	Poignée
JJP3	Arbre de roue motrice	JJP70	Boulon hexagonal (acier inoxydable) M4
JJP5	Rondelle plate M12	JJP71	Rondelle élastique (acier inoxydable) M4
JJP6	Goujon enclenchable 63L	JJP72	Sabot sans aile
JJP7	Anneau en E	JJP73	Bras de sabot
JJP8	Cadre (G)	JJP74	Tige de tête de sabot
JJP9	Cadre (D)	JJP75	Ressort de torsion
JJP10	Coffrage de palier	JJP76	Boulon à rondelle M8 x 20L
JJP11	Arbre d'embrayage	JJP77	Boulon à rondelle M8 x 15L
JJP12	Palier	JJP78	Aile de paillage
JJP13	Boulon(+) M5 x 14	JJP79	Arbre de guide (avant)
JJP14	Écrou hexagonal M5	JJP80	Boulon à rondelle M8 x 15L
JJP15	Rondelle élastique M5	JJP81	Boulon de plaque à tête hexagonale
JJP16	Garde-chaîne	JJP82	Arbre de guide (arrière)
JJP17	Engrenage à chaîne 11T	JJP83	Arbre hexagonal 12 x 94.5L
JJP18	Ressort de tension de chaîne	JJP84	Bague de roulement d'embrayage
JJP19	Chaîne n° 410 x 50L	JJP85	Roulement d'embrayage unidirectionnel
JJP20	Écrou hexagonal de garde-chaîne 12 x 32L	JJP86	Goupille élastique
JJP21	Écrou à embase M8	JJP88	Arbre de roue plumbeuse
JJP22	Garde-chaîne	JJP89	Écrou à embase M8
JJP23	Tableau des profils	JJP90	Rondelle élastique M8
JJP24	Tableau des espacements	JJP91	Écrou hexagonal M8
JJP25	Bouton M6 x 11L	JJP92	Roue plumbeuse
JJP26	Rondelle plate M6	JJP93	Caoutchouc de roue plumbeuse
JJP27	Butoir de racloir	JJP94	Entretoise de roue plumbeuse
JJP28	Racloir d'entraînement	JJP95	Racloir
JJP29	Boulon hexagonal M6 x 12L	JJP99	Assemblage inférieur de manche en « T »
JJP30	Poignée de levage	JJP101	Bouton M6 x 11L
JJP31	Rondelle plate M6 (JJP26)	JJP102	Boulon à embase M8
JJP32	Rondelle élastique M6	JJP103	Rondelle élastique M8 (JJP90)
JJP33	Écrou hexagonal M6	JJP104	Rondelle plate M8
JJP35	Rondelle élastique M6	JJP105	Écrou hexagonal M8 (JJP91)
JJP36	Écrou hexagonal M6 (JJP33)	JJP106	Boulon hexagonal M8
JJP40	Trémie	JJP107	Rondelle élastique M8 (JJP90)
JJP41	Autocollants CLEAN SEEDER	JJP108	Écrou hexagonal M8 (JJP91)
JJP42	Couvercle de trémie	JJP110	Roue dentée 9T
JJP43	Autocollant de marque d'ensemencement sur placeaux	JJP111	Roue dentée 10T
JJP44	Boîtier de trémie	JJP112	Roue dentée 13T
JJP45	Arbre de boîtier de trémie	JJP113	Roue dentée 14T
JJP46	Nervure de rouleau	JJP115	Assemblage de barre de manche en « T »
JJP48	(+)Boulon d'armature (acier inoxydable) M2 x 5	JJP118	Goupille enclenchable 37L
JJP49	Douille autolubrifiante	JJP121	Bras de roue plumbeuse (G)
JJP50	Plaque-guide	JJP122	Bras de roue plumbeuse (D)
JJP51	Couvercle de protection des semences de la plaque-guide	JJP123	Boulon à rondelle M8 x 20L
JJP53	Brosse	JJP124	Boulon à rondelle M8 x 15L
JJP54	Boulon à oreilles M5	JJP125	Support
JJP55	Rondelle plate M5	JJP126	Bague DU
JJP56	Bouton M5	JJP127	Couvercle de support
JJP57	Roue dentée de trémie 10T	JJP128	Boulon transversal à tête ronde
JJP58	Goupille enclenchable 44L	JJP129	Écrou hexagonal M5 (JJP14)
JJP59	Bloc de trémie	JJP130	Rondelle élastique M5 (JJP15)
JJP60	Boulon hexagonal M5	JJP131	Poignée de manche en « T »
JJP61	Rondelle élastique M5 (JJP15)	JJP132	Bouton de haut de manche
JJP62	Roue dentée hexagonale 10T	JJP133	Boulon hexagonal M8
JJP63	Roue dentée non utilisée 10T	JPDSDG	Guide de double ensemencement
JJP64	Bague DU	JPSG	Guide des semences

INFORMATION SUR LES ROULEAUX DE LA SÉRIE JP

NOM DU ROULEAU	TAILLE DU TROU*		PROFONDEUR DU TROU
	mm	pouces	
A	13,5	17/32	6,0
AA	12	15/32	6,0
B	10	25/64	7,5
C	11	7/16	5,5
R	9	23/64	3,5
G	9	23/64	4,5
Q	8	5/16	3,0
LJ	7,5 (plus profond)	19/64 (plus profond)	3,7
L	7	17/64	2,5
MM	6	15/64	2,5
MJ	6 (plus profond)	15/64 (plus profond)	3,5
M	5	13/64	2,0
F	5	13/64	2,5
X	4	5/32	2,0
Y	3,5	9/64	1,5
YYJ	3	1/8	1,7
YX	2,5	7/64	1,5

* Important: Le choix du rouleau sera déterminé par la dimension de la semence

Nom des semences et semences de taille comparable*	Taille des trous des rouleaux
Basilic	YYJ
Bette à cardé	LJ
Betterave	LJ
Brocoli	Y
Carotte	Y
Carotte (enrobée)	MJ
Chia	YYJ
Chou pommé	Y
Chou collard	Y
Chou-fleur	Y
Chou frisé	X
Concombre	J
Coriandre	MJ
Coton	C
Épinard	F
Fleurs coupées	Sur mesure
Haricot – vert	N
Laitue – enrobée	MJ
Laitue – non traitée	XY
Lin	L
Mâche	F
Maïs	A, AA ou N
Moutarde	YYJ
Navet	YYJ
Oignon – enrobé	MJ
Oignon – non traité	X
Okra	LJ
Pois	BL
Poivrons	M
Radis	X
Roquette	YX
Rutabaga	Y
Semences d'arbres	Sur mesure
Sorgho	MJ
Sorgho (enrobée)	LJ
Soya	BL
Tournesol	Sur mesure
Rouleau vierge	Z

* Ces données sont à titre d'information seulement. Veuillez utiliser la taille réelle de vos semences pour plus de précision.

Rouleaux à semences offerts
A-6
AA-6
B-12
BL-12
C-6
C-12
F-6
F-12
F-24
G-6
G-12
J-2
J-4
J-8
L-12
L-24
LJ-6
LJ-12
LJ-24
M-6
M-12
MJ-4
MJ-6
MJ-12
MJ-24
MM-12
MM-24
N-6
Q-6
Q-12
R-12
R-24
S-4
U-4
X-4
X-6
X-12
X-24
XY-4
XY-12
XY-24
XY-36
XXY-12
XXY-24
XXY-36
Y-4
Y-6
Y-12
Y-24
YX-4
YX-6
YX-12
YX-24
YYJ-6
YYJ-12
YYJ-24
YYX-12
YYX-24
YYX-36
Z- VIERGE

DUBOIS AGRINOVATION
478 NOTRE-DAME * SAINT-RÉMI, QC
Téléphone : 450-454-3961 * 1-800-667-6279
Télécopieur : 450-454-6638